

# Rêves en blanc

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1973)**

Heft 14

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-796255>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Rêves

en  
blanc



FORSTER WILLI & CO. AG  
ST. GALLEN

Bordure brodée sur organza  
Cupra.

Stickerei-Bordüre auf Cupra-  
Organza.

Embroidered edgings on  
cupra-organza.

Modèle / Modell / Model :  
Panizzi, Paris

- La robe blanche de mariée — robe longue — semble être devenue le symbole d'un événement social. Malgré leur refus de tout ce qui paraît traditionnel, les fiancées modernes ne veulent pas renoncer à la célébration du « grand jour » et encore moins à la robe de rêve, qui ne saurait être trop riche. Cette tendance, qui est toujours aussi actuelle, incite non seulement les couturiers à créer des modèles charmants mais stimule aussi la création chez les fabricants de tissus et surtout chez les brodeurs. Les fleurs constituent le thème éternel que l'on peut varier à l'infini, thème qui est traité avec amour en laizes comme en bordures qui se résolvent en motifs séparés. Et l'on voit apparaître aussi de petits bouquets aux tendres couleurs, de gracieuses corbeilles de fleurs et de nombreuses applications vaporeuses. Qu'elle soit gracieuse, fraîche et juvénile ou plutôt sophistiquée et un rien décadente, l'important est que la robe de mariage corresponde aux vœux secrets de la mariée, laquelle, malgré ses allures de femme « libérée » et parfois son consentement à l'union libre, ne voudrait pas manquer de se marier en blanc.

UNION AG, ST. GALLEN

Organza de pure soie brodé avec effets superposés.

Reinseiden-Organza bestickt mit Superposé-Effekten.

Embroidered pure silk organza with superimposed effects.

Modèle / Modell / Model: Wanda Roveda, Milano



▲ A. NAEF AG, FLAWIL

Riche broderie avec applications.

Bunte Spachtelspitze mit Superposés.

Rich cut-out embroidery with applications.

Modèle / Modell / Model: Wanda Roveda, Milano

UNION AG, ST. GALLEN

Organza de pure soie jaune avec galons de guipure blancs.

Gelber Reinseiden-Organza mit weissen Atzgalons.

Yellow pure silk organza with white etched braids.

Modèle/Modell/Model: Ellis Bridal Ltd., London

◀

UNION AG, ST. GALLEN  
 Organza de pure soie brodé.  
 Reinseiden-Organza bestickt.  
 Embroidered pure silk  
 organza.  
 Modèle/Modell/Model:  
 Maison Lis, Zürich ▼

A. NAEF AG, FLAWIL  
 Laize à pois sur chiffon.  
 Allover-Tupfenstickerei auf  
 Chiffon.  
 Dotted allover on chiffon. ▶  
 Jours échelles incrustés.  
 Grosszügige, eingesetzte  
 Stäffelstickerei.  
 Stepped embroidery with  
 insertions. ▶▼  
 Modèles / Modelle / Models:  
 Wanda Roveda, Milano



- Das weisse, lange Brautkleid scheint zu einem richtigen Status-Symbol geworden zu sein. Trotz der Abkehr von überlieferten Traditionen wollen die modernen Bräute nicht auf ihren grossen Tag verzichten und noch weniger auf das Traumkleid, das nicht kostbar genug sein kann. Der Trend, der sich bereits seit einiger Zeit unvermindert zu halten weiss, animiert nicht nur die Couture, bezaubernd schöne Modelle zu kreieren, sondern auch die Textilunternehmer, und allen voran die Sticker. Blumen und Blüten sind ein Thema, das liebevoll variiert wird, wobei Allovers genauso beliebt sind wie Bordüren, die sich in abgesetzten Motiven auflösen. Zartfarbene Sträusschen, zierliche Blumenkörbchen und viele duftige Applikationen tauchen auf. Ob lieblich frisch und jung oder sophisticated und leicht dekadent — Hauptsache ist, dass das Brautkleid den geheimsten Wünschen der jungen Braut entspricht, die trotz ungezwungener Partnerschaft und emanzipierter Lebensweise eine Hochzeit in Weiss nicht missen möchte.



A. NAEF AG, FLAWIL  
 Broderie découpée avec superposés.  
 Spachtelspitze mit Superposés.  
 Cut-out embroidery with superimposed effects.

▼  
 Broderie découpée multicolore.  
 Mehrfarbige Spachtelspitze mit Superposés.  
 Multicoloured cut-out embroidery with superimposed effects.

▼▼  
 Modèles / Modelle / Models:  
 Wanda Roveda, Milano

UNION AG, ST. GALLEN  
 Organza de pure soie richement brodée avec effets superposés.  
 Reichbestickter Reinseiden-Organza mit Superposé-Effekten.  
 Richly embroidered pure silk organza with superimposed effects.

▼  
 Modèle / Modell / Model:  
 Maison Lis, Zürich



● The full length white bridal gown seems to have become a real status symbol. In spite of youth's rejection of tradition, modern brides still have no intention of doing without their big day and even less of forgoing their dream dress, which cannot be too elaborate or beautiful. This trend, which has been going on for a long time now, not only inspires couturiers to create enchantingly lovely models but also serves as encouragement for manufacturers of textiles and, above all, embroideries. Flowers and bouquets are a theme they love to vary, with allovers being just as popular as edgings, often featuring single motifs. Pastel coloured posies, dainty little baskets of flowers and filmy applications abound in all the collections. Whether daintily fresh and young or smarter and more sophisticated—the main thing is that a bridal gown should fulfil the secret longings of the young bride, who in spite of today's permissiveness and emancipated way of life would not miss a white wedding for anything in the world.